

فرهنگ تشریحی
اینترنت و شبکه
مایکروسافت

ترجمه و تنظیم: سعید فتحی

فتحی، سعید، ۱۳۵۳

فرهنگ اینترنت

مؤلف سعید فتحی - تهران: نشر الکترونیکی و اطلاع رسانی جهان رایانه ۱۳۸۴

ISBN 964-7702-94-9

۴۱۱ ص. مصور

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیا.

۱. اینترنت - شبکه مایکروسافت. ۲. اینترنت. الف. عنوان.

۰۰۴/۶۷۸

ت ۹ الف / ۸۷۵ / ۵۱۰۵ TK

م ۸۲ - ۹۵۴۸

کتابخانه ملی ایران

فرهنگ اینترنت و شبکه مایکروسافت

نام کتاب:

سعید فتحی

مؤلف:

نشر الکترونیکی و اطلاع رسانی جهان رایانه

ناشر:

جلد ۳۰۰۰

تیراژ:

اول

نوبت چاپ:

۳۹۰۰ تومان

قیمت:

۹۶۴-۷۷۰۲-۹۴-۹

شابک:

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ است

هر نوع استفاده تجاری و بازرگانی از این فرهنگ، اعم از بازنویسی، خلاصه سازی، زیراکس، ضبط کامپیوتری، فرهنگ الکترونیکی، لوح فشرده (CD)، شبکه های اطلاع رسانی، انواع بزرگراه های اطلاع رسانی تلخیر اینترنت، اینترنت و... و هر نوع تکثیر دیگر کلاً و جزئاً بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و قابل تعقیب قانونی است.

	نشر الکترونیکی و اطلاع رسانی جهان رایانه سایت: www.computerworld.ir پست الکترونیک: info@computerworld.ir تلفن: ۰۲۱-۲۰۱۵۱۰۰ (۰۲۱) (۱۰ خط) - دورنگار: ۲۰۱۵۲۰۶ (۰۲۱) صندوق پستی: ۶۸۷۵۱ - ۱۵۸۷۵ سایت فروشگاه الکترونیک: www.cwshop.com مرکز بخش کتاب پیشرو: ۶۴۹۰۰۳۹ - ۶۴۰۰۳۸۴ (۰۲۱)
---	--

به نام حکیم هستی دنیا و عقبی

موفقیت‌ها و تجربیات ارزنده سالیان گذشته در زمینه تدوین و نشر فرهنگ‌های انگلیسی به فارسی و فارسی به انگلیسی «مجموعه فرهنگ‌های پیشرو آریان‌پور» ما را بر آن داشت، تا تجربیات خود را بارور کرده دست به اقدام متهورانه سیستمی در قالب «فرهنگ‌نگاری به کمک رایانه»، و در بخش «فرهنگ‌های تخصصی و تشریحی» را به محک آزمایش بگذاریم.

با نگاهی گذرا به تحولات نوین، در عرصه «علوم و فن‌آوری‌های نوین جهانی»، لزوم خلق آثار جدید و تجدید نظر در کیفیت محتوایی و ساختاری فرهنگ‌های دوزبانه و تخصصی اندک موجود، بیش از پیش آشکار می‌شود. احساس مسئولیت ما، در قبال هموطنان، در خصوص تدوین فرهنگ‌های جامع و به روز، با تعیین حوزه مخاطبین خاص، که هدف نهایی همانا «آموزش و کاربرد علوم و فنون جدید» در قالب تخصص‌های مختلف اجتماع کنونی و جهانی می‌باشد را سنگین تر می‌سازد.

اکنون خوشحال هستیم اعلام کنیم «فرهنگ اینترنت و شبکه میکروسافت» (انگلیسی - فارسی) را با محتوا و ساختاری کاملاً جدید و براساس آخرین دستاوردها و فنون و روش‌های نوین رایانه‌ای و شیوه‌های جدید فرهنگ‌نگاری تقدیم علاقمندان می‌گردد.

در آینده‌ای نزدیک این اثر ارزشمند به صورت کتاب الکترونیکی (e-book-multimedia CD) نیز ارائه خواهد شد که در آن علاوه بر تمام اطلاعات متنی کتاب، تلفظ‌های سرواژه‌ها نیز، عرضه می‌شود. امید آن می‌رود که این اثر نیز، همانند محصولات پیشین مورد توجه و استقبال هموطنان عزیز قرار بگیرد.

حسن انتخاب شما بهترین پشتیبان و مشوق ماست. ما حساسیت و دقت خود را در تهیه و تولید محصولات به کار بسته ایم، شما علاقمندان عزیز نیز در انتخاب، این حساسیت را به خرج داده و از خرید محصولات غیر معتبر که امروزه به وفور در بازار کتاب و بخصوص CD وجود دارد خودداری فرمائید. قطعاً در انتخاب‌های شما اولین سؤال این خواهد بود که «محتوی و اطلاعات فرهنگ»، بطور مستند مربوط به چه فرد یا مجموعه آموزشی و فرهنگی است و عملاً ذهن و حافظه خود را به دست چه فرهنگ‌نگاری می‌سپارید؟

پیشنهادات شما، راهگشای ما و دلگرمی نویسندگان و سپاسگزاری دست‌اندرکاران تهیه چنین محصولاتی

خواهد بود.

ناشر

بهار ۱۳۸۴

مقدمه مترجم

این فرهنگ که ترجمه اولین فرهنگ رسمی و جهانی شرکت مایکروسافت در زمینه اینترنت و شبکه می‌باشد، یکی از اولین قدم‌های توسعه فرهنگ اینترنت در کشور عزیزمان بوده و به رغم ضعف‌ها و کمبودهایش شروع حرکتی است که امید می‌رود در بستر جامعه علمی کشور پرورش یافته و روز به روز به هدف نهایی خود نزدیک‌تر شود.

در ویرایش حاضر سعی شده است، ضمن نزدیک نشدن به کلمات دور از ذهن و نامتعارف امروزی، فارسی را پاس داشته و از کلام روانی برای بیان مفاهیم استفاده شود که یقیناً سرآغازی برای اشتباهات و اختلاف نظرها خواهد بود. لذا ضمن پوزش از وجود اشتباهات در این ویرایش، از دوستان عزیز می‌خواهیم نظرات دقیق‌تر خود را برایمان ارسال دارند.

امید که توسعه فرهنگ اینترنت، توسعه فرهنگ کشور را به دنبال داشته و بتوانیم به عنوان تمدنی قدیمی در جهان همچون گذشته‌ای نه چندان دور طلایه‌دار پیشرفت‌های انسانی باشیم. انشاءالله

سعید فتحی